

# Dimanche 23 octobre 2011 à 17h00

*sous le haut patronage de l'Ambassade de France*

## Concert pour chœur et orgue avec Loïc MALLIÉ (orgue)

### et le Chœur de Chambre du Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg (Dir.: Pierre NIMAX jun.)

---

**Johann Sebastian BACH** Ricercar a 6 voci de Johann Sebastian Bach  
(1685-1750) extrait de «Musikalisches Opfer» BWV 1079 pour orgue seul

---

**Ned ROREM** Behold, Bless Ye the Lord  
(\*1923) Psaume 134 pour chœur et orgue

---

**Loïc MALLIÉ** Improvisation à l'orgue

---

**Aaron COPLAND** Deux Motets  
(1900-1990) Have Merci on us  
Help us, oh Lord

---

**Loïc MALLIÉ** Improvisation à l'orgue

---

**Ned ROREM** Praise Ye the Lord in His Sanctuary  
(\*1923) Psaume 150 pour soprano et orgue  
Solo : Stéphanie Schlink, soprano

---

**Loïc MALLIÉ** Improvisation à l'orgue

---

**Samuel BARBER** Agnus Dei (Adagio for strings op.11)  
(1910-1981) Transcription pour chœur de chambre et orgue  
de Pierre Nimax jun.

---

**Loïc MALLIÉ** Quasi una sequencia  
(\*1947) Création mondiale,  
Commande du Festival d'orgue de Dudelange

---


**Johann Sebastian BACH** Jesu, mein Freude  
(1685-1750) Motet à 5 voix et basse continue BWV 227

---

Visualisation sur grand écran par le « Live Vidéo Team »

**Prévente :** 16 € chez Luxembourgticket et sur [www.orgue-dudelange.lu](http://www.orgue-dudelange.lu),

**Caisse du soir :** 20 € ; membres des Amis de l'Orgue : 16 € ; étudiants : 10 €

Entrée libre sur présentation d'une carte rescendo



*Chœur de Chambre du Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg*



*Loïc Mallié*



*Stéphanie Schlink*



*Pierre Nimax jun.*



# Chœur de Chambre du Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg

Le *Chœur de Chambre* du Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg fut créé en septembre 2001 dans le cadre de l'enseignement musical par Pierre Nimax jun. Les étudiants des classes de chant, de chant choral et de direction chorale sont invités à travailler ensemble dans différents groupes dans lesquels ils suivent, en dehors de la répétition hebdomadaire, des cours de formation vocale, de théorie musicale ainsi que des ateliers de perfectionnement. L'effectif des différents groupes est variable et change en fonction des projets, allant d'un ensemble vocal jusqu'au grand chœur symphonique. Le répertoire comprend des œuvres sacrées et séculières profanes, a cappella ou avec accompagnement instrumental. La musique chorale luxembourgeoise et sa création occupent une place particulière dans le répertoire. Ainsi, le *Chœur de Chambre* a interprété entre autres les *Chichester Psalms* de L. Bernstein, la *Messa di Requiem* de G. Verdi, la *Messa di Gloria* de G. Puccini, la *Markus-Passion* de R. Keiser, les *Requiem* de W.A. Mozart, de M. Duruffé et de A. Lloyd-Webber, *La damoiselle élue* de Cl. Debussy, la cantate *Et la vie l'emporta* de F. Martin, l'*Oratorio de Noël* de J.S. Bach, les oratorios *Paulus et Elias* de F. Mendelssohn Bartholdy, le *chœur final de la 9<sup>e</sup> Symphonie* et la *Missa Solemnis* de L. van Beethoven et en première création la *Missa 1945-2005* de W. Civitareale, *The Lord is my sheperd* de L. Grethen, le *Psalms* de A. Mullenbach et la cantate *Ons Heemecht* de P. Nimax sen.

Le *Chœur de Chambre* a régulièrement l'honneur de travailler avec des ensembles vocaux, orchestres, et directeurs reconnus, comme entre autres les *Solistes Européens, Luxembourg*, l'*Orchestre Philharmonique du Luxembourg*, l'*Orchestre de Chambre de Metz*, l'*Ensemble Vocal de Wiedenbrueck*, le chœur de *Rand Afrikaans University* de Johannesburg/Afrique du Sud, le *Trierer Bachchor*, etc. Il entreprend régulièrement des tournées de concerts au sein de la communauté européenne.

Le *Chœur de Chambre* a enregistré différents CD et DVD notamment la *Missa 1945-2005* de W. Civitareale, des chants folkloriques luxembourgeois édités chez Carus-Verlag, *Paulus et Elias* de F. Mendelssohn Bartholdy et la cantate *Ons Heemecht* de P. Nimax sen. Accompagné par la jeune organiste Els Biesemans, le Chœur de Chambre a interprété le Requiem de Duruffé dans le cadre du Festival d'orgue de Dudelange en 2011. Avec l'organiste Martin Bambauer, le Chœur de Chambre présente en automne 2011 un CD chez Motette avec la *Messe Solennelle en ut# min.* de Louis Vierne et le *Te Deum* de Petr Eben.

## Stéphanie SCHLINK

fait des études de chant au Conservatoire de Luxembourg avec Marie-Reine Nimax-Weirig, où elle a eu une 1<sup>ère</sup> Mention avec distinction. Elle a obtenu les diplômes de 1<sup>er</sup> Prix en flûte traversière et en musique de chambre dans la classe de Carlo Jans. En outre, elle suit des cours de piano et de direction d'orchestre. Depuis 2008, elle est membre du Chœur de Chambre et elle joue du piccolo à l'orchestre d'harmonie du Conservatoire. Stéphanie a fait son baccalauréat à l'Athénée du Luxembourg et envisage une carrière de musicien professionnel.

## Loïc MALLIÉ

Né en 1947, Loïc Mallié poursuit dès son plus jeune âge, parallèlement, des études générales et musicales. C'est ainsi que, tandis qu'en 1971 il obtenait une licence en droit, il se préparait déjà depuis plusieurs années à son admission au Conservatoire supérieur de Paris, où il entra en 1973.

Titulaire de cinq premiers prix, il y a étudié toutes sortes de disciplines, sous la direction des maîtres les plus éminents, parmi lesquels Olivier Messiaen. Après quoi Loïc Mallié, depuis le début des années 80 jusqu'à maintenant, a toujours mené de front une carrière d'enseignant (écriture et improvisation aux conservatoires supérieurs de Lyon, Paris, et depuis 2001, San Sebastian, Espagne, de concertiste (il est invité partout dans le monde comme organiste interprète et improvisateur) et de compositeur.

Il a de plus été co-titulaire, en compagnie de Jean-Claude Henry, pendant quinze ans, du grand orgue Cavallé-Coll de Saint Pierre de Neuilly, avant d'être nommé titulaire du grand orgue Merklin de Saint Pothin à Lyon, instrument pour lequel il a obtenu la magnifique restauration achevée en 2004 par Daniel Kern, qui a réellement fait de cet orgue l'un des plus beaux de Lyon.

Enfin, Loïc Mallié vient d'être nommé, en Avril 2011, titulaire du grand orgue de la Trinité à Paris. Il a enregistré plusieurs disques chez REM, VERANY, HORTUS, sur différents orgues spécialement ouverts, de par leur conception, à la musique contemporaine et à l'improvisation et s'apprête à nouveau à publier un CD réalisé par les éditions Hortus, consacré à plusieurs oeuvres de sa composition, et dont une partie importante est une commande du Festival d'orgue de Dudelange avec le titre de: "Quasi una sequencia".

## Pierre NIMAX jun., chef de chœur

Pierre Nimax jun. commence ses études musicales avec son père, P. Nimax, ainsi qu'avec A. Leblanc et P. Drauth. Au Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles il remporte plusieurs Premiers Prix dont le prix d'orgue dans la classe de H. Schoonbroodt. Ensuite il s'est consacré aux études de musique sacrée sous la direction de R. Ewerhart à la «Hochschule für Musik Rheinland» de Cologne. Avec A. Müllenbach il travaille la composition au Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg.

De 1986 à 1998 il était titulaire des grandes-orgues de l'église paroissiale de Dudelange. En tant qu'expert d'orgue, il a élaboré le concept pour la rénovation de l'orgue Stahlhuth de l'église Saint-Martin de Dudelange. Il est le directeur artistique du Festival International de Musique d'Orgue de Dudelange, FIMOD. Professeur de musique sacrée et d'orgue au Conservatoire de la Ville de Luxembourg depuis 1991, il est fondateur du chœur de garçons « Pueri Cantores » et du « Chœur de Chambre » du même conservatoire. Le répertoire de ses concerts s'étend de la musique classique à la musique contemporaine à laquelle il voue une attention particulière. La musique luxembourgeoise y occupe aussi une place de choix. P. Nimax jun. donne des concerts comme soliste et comme directeur de chœur dans une grande partie des pays de l'Union Européenne et au Japon. Il est régulièrement invité comme membre de jury à l'étranger. Il a réalisé des enregistrements pour CD, DVD, pour la radio et le film. Il est l'auteur de publications musicologiques sur la musique sacrée et la musique d'orgue luxembourgeoise. Il est éditeur de musique vocale. Son répertoire de compositions comprend des œuvres d'orgue, de musique de chambre et de musique vocale.



2 NOUVEAUX CDs:

# Loïc MALLIÉ

## Loïc Mallié Affettuoso

Pascale Schelcher

Isabelle Lecouf

Loïc Mallié — Orgue Stahlhuth  
de St-Martin de Dudelange  
— Orgue Kern  
de St-Pothin à Lyon

EDITIONS  
HORTUS



### Loïc Mallié (1947) — Affettuoso

Pascale Schelcher, flûte & Isabelle Lecouf, orgue – Loïc Mallié, orgue

Orgue Merklin / Kern de St-Pothin à Lyon (France)\*

Orgue Stahlhuth / Jann de St-Martin à Dudelange (Luxembourg)\*\*

- .....
- |      |  |       |
|------|--|-------|
| 1    | <i>Affettuoso</i> * pour flûte et orgue (2000) .....             | 8'15  |
| 2    | <b>Improvisation de Loïc Mallié</b> à l'orgue de St-Pothin ..... | 11'31 |
| 3    | <b>Fantaisie sur B.A.C.H.*</b> (1997) .....                      | 9'04  |
| 4    | <b>Improvisation de Loïc Mallié</b> à l'orgue de Dudelange ..... | 6'56  |
| 5-11 | <i>Quasi una sequencia**</i> (2011) .....                        | 26'07 |
- Commande des amis de l'orgue de Dudelange, créée le 23 octobre 2011
- .....

Les paysages imaginaires défilent à vive allure, et presque à la manière d'un compositeur du baroque, les moments lents, très lents, voire même *contemplatifs* alternent avec des passages totalement débridés, notés *très emporté*. Il ne fait aucun doute que cette grammaire est au service du discours ; l'art rhétorique, le bien dire sont toujours à l'œuvre dans ces pages (...), marques d'un style dont la personnalité affirmée ne devrait laisser aucun mélomane indifférent.

The imaginary landscapes pass by at a fast clip, almost in the manner of a composer from the Baroque, as slow, very slow and even contemplative moments alternate with totally headlong passages, marked *très emporté*. Without a doubt, this grammar is placed at the service of the discourse; rhetorical art and proper oratory are consistently at work in these pages (...), hallmarks of a style whose personality is likely to leave no music lover indifferent.

Benjamin François



Amis  
de l'orgue  
de Saint Pothin



rhôneAlpès



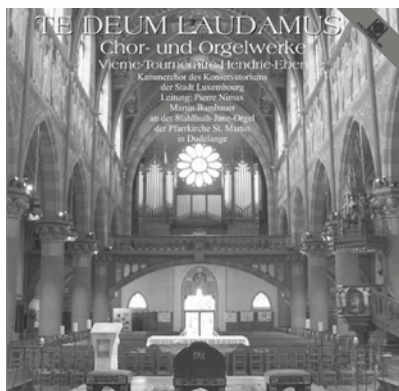
T.T. 61'48  
Ref Hortus 091  
D D D  
© Hortus 2011



# Martin BAMBAUER

## et le Chœur de Chambre du Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg;

### Dir. Pierre NIMAX jun.



## TE DEUM LAUDAMUS

Louis Vierne (1870–1937)

**Messe Solennelle cis-Moll op. 16**  
*für gemischten Chor und zwei Orgeln*

1	Kyrie .....	5:32
2	Gloria .....	6:50
3	Sanctus .....	2:12
4	Benedictus .....	3:27
5	Agnus Dei .....	5:07

Charles Tournemire (1870–1939)

**Triple Choral op. 41**  
*für Orgel solo*

6	Premier choral .....	8:41
7	Deuxième choral .....	6:06
8	Troisième choral .....	8:55

Gerald Hendrie (\* 1935)

**Toccata und Fuge fis-Moll**  
*(aus „Le tombeau de Marcel Dupré“ / 1991) für Orgel solo*

9	Toccata .....	4:10
10	Fuge .....	3:39

Petr Eben (1929–2007)

**Prager Te Deum (1989)**

**[1]** *für gemischten Chor und Orgel* ..... 9:49

*Gesamtspielzeit/Total playing time:* ..... 64:44

Kammerchor des Konservatoriums der Stadt Luxemburg /  
Chamber choir of the Luxembourg Conservatory of Music /  
Choeur de chambre du Conservatoire de Musique de la ville de Luxembourg

Pierre Nimax, Leitung / Direction

Martin Bambauer, Orgel / Organ / Orgue  
Stahlhuth-Jann-Orgel / Stahlhuth-Jann organ / Orgues Stahlhuth-Jann  
St. Martin, Dudelange (L)

**Les deux CDs seront en vente à la caisse du soir pour 19 € par CD  
(15 € pour membres des Amis de l'Orgue).**

**Loïc Mallié et Pierre Nimax jun.**

**signeront leurs CDs après le concert.**